

# LA ÉPOCA

DIARIO DE LA TARDE

**PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN**

Orihuela, un mes 1 peseta.  
Fuera, trimestre 3.50.  
Número suelto 5 céntimos. — Pago anticipado

**Redacción y Administración**

SANCIACRUZ, 1

NO SE PUBLICA LOS DIAS FESTIVOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales.

Rebaja a los Sres. suscriptores.

No se devuelven los originales aunque no se publiquen.

Año II

Orihuela 8 de Julio de 1908

Núm. 178

## Aviso

Nuestros abonados que tengan que ausentarse de esta ciudad durante los meses del Estío, y nos envíen a nuestras oficinas la señal de su nueva residencia, recibirán LA ÉPOCA sin aumento en el precio de suscripción.

## La ruina del pueblo

El caciquismo agonizante, destruido de nuestras costumbres públicas, se asió a la parte flaca de unos cuantos mentidos conservadores, halagándolos con cautos de sirena, y ellos, incautos y celosos de la confianza que nuestro ilustre amigo, el Excmo. Sr. Marqués de Rafal depositó en D. José Escudero Zapata, se apresuraron a servir las deseos del ambicioso cacique destronado, para dar un golpe de muerte a la libertad conquistada por nuestro diputado y nuestro alcalde.

Sirviendo los manejos del sa-gaz cacique, creen servir los intereses que a ellos les importa, sin fijarse en la pequeñez de sus medios harteros, con los que en-

ganan al país y pretenden engañar a los grandes patriotas que sacrificaron sus nombres y su tranquilidad doméstica en aras del bien común.

Estamos muy al tanto de las viles mañas de los integristas, conocemos su manera de proceder y sabemos que inspirados por la astucia del que lo fué todo y no es nada, quieren embaucar a nuestro diputado, para que les entregue su confianza, para arruinar al partido conservador y para entregar al pueblo como nuevo Jesucristo, atado de pies y manos, al infernal caciquismo que destronamos el 21 de Febrero de 1907, proscribiendo de la Patria amada el bien que poseemos y que la suerte nos deparó con un diputado que no solamente procura por su prosperidad, sino que también la libertó del poder de unos fariseos que la quieren sumir nuevamente en la ruina y la abyección; a la recrudescencia de este mal que vemos en lontananza, ha cooperado el órgano de los moretistas, procurando desprestigiar lo que, si es cierto, si es liberal, debía tener empeño en mantener, porque es la piedra fundamental de donde ha de partir el turno de los partidos no sometidos al caciquismo ni influidos al integristismo.

Pero nosotros estamos alerta, nosotros velamos por el pueblo y por el decoro de los que son nuestros amigos; y nuestra libertad y

nuestra nobleza nos obliga a advertir a uno y a otros del peligro que corren, si los últimos tienen la flaqueza de entregarse en manos de esa amalgama infamante, que miente cuando habla, porque oculta su pensamiento; nosotros estamos en la brecha y desde ella atisbamos la proximidad del enemigo rastreador, para cazarlo como se cazan los animales dañinos, entregándolo a la vendetta pública, con nombres propios, si llega el caso, para que no se crea que eludimos responsabilidades de honor.

Hemos cumplido con nuestro deber; el pueblo, el diputado, el alcalde y los verdaderos conservadores conocen lo que se trama; cumplan ellos con el suyo, no permitiendo que la venida del partido conservador al poder sirva de pretexto, para que el integrista y el caciquismo sean el baldón de este distrito, que entonces con razón podría culpar a los conservadores de cómplices conscientes de su ruina y de su ignominia.

**SECCION LITERARIA**

### Apellidos típicos

Hay mucho en los apellidos de notable; por ejemplo, conozco un **Blanco** que tiene el color de un carbonero; negro hay que se llama **Rubio** y hay **Albino** que es moreno;

uno muy gordo, se llama **Delgado**, y se nombra **Pecio** otro que tiene las pieras lo mismo que dos fideos. Conozco un **Lozano**, tísico; un **Calvo** con muy buen pelo, y otro con luciente calva, que se apellida **Cabello**. Se de un **Guerra** muy pacífico; un **León** que es un cordero, y un cabo de gasteros apellidado **Pequeño**. Un **Criado** es millonario, y otro vecino de Creso, se llama **Rico**, y no tiene donde caerse muerto. Conozco un **Hermoso**, chato; un **Mariscal** que es ranchero; un **Pino** que anda torcido; y un **Buenavista** que es ciego. Hay quien se llame **Alegria**, y pasa el día gimiendo; y otro que se llama **Bravo**, y a su sombra tiene miedo. Un cojo se llama **Ardilla**; un jorobado, **Perfecto**; y hay quien se nombra **Paniagua** y solo come torreznos. Hay quien aborrece el vino, aunque se llama **Sarmiento**; y alguien, que **Salmon** se nombra no prueba más que **abadajo**. ¿Quieren ustedes más salsa de apellidos anti-téticos? un **Lince** con cataratas; un **Tronco** muy despierto; es cojo el señor de **Pierna**, es manco el señor **Seisdedos** desnarigado **Narices** zardo y desmañado, **Diestro**.

C. E. R.

### De toros

De nuevo han aparecido en las esquinas y en los cafes unos ele-



gantes y costosos programas anunciando corridas de toros en nuestro bonito y cómodo circo taurino. Los carteles son dignos de la magnífica fiesta que se anuncia, y que tanto entusiasmo ha despertado entre los inteligentes aficionados de esta región. Tendrá lugar dicha corrida el próximo día 19, domingo, siendo los matadores Ricardo Torres Bombita II y Manuel Torres Bombita III. El ganado es de la Sra. Vinda de Don Anastasio Martín, de Sevilla. Seis *bureles* que nos envía de de PP y W según los que han podido admirarlos.

La empresa ha conseguido trenes especiales con rebaja de precios que vendrán a nuestra ciudad ese día desde Cartagena, Murcia, Alicante y Torrevieja.

Conque hay que prepararse a pasar un día de extraordinario movimiento y animación en nuestra población. Si esta vez no vemos rebosante nuestra plaza no sabemos ya cuando vamos a verla.

El programa para la corrida del día 19 no puede ser mas atrayente.

**Real orden contra las toreras**

«A los gobernadores civiles de todas las provincias»

La opinión pública ha protestado en varias ocasiones contra la práctica que se va introduciendo en las Plazas de Toros de que algunas mujeres tomen parte en la lidia de toros bravos, y si bien se alega que la ley no lo prohíbe expresamente, el hecho en sí constituye un espectáculo impropio y tan opuesto a la cultura y a todo sentimiento delicado, que en ningún caso deben las autoridades gubernativas permitir su celebración, como acto que ofende a la moral y a las buenas costumbres.

En esta atención su majestad el rey (q. D. g.) se ha servido disponer se prevenga a vuestras señoría que haciendo uso de las facultades que le confieren los artículos 22 y 25 de la ley provincial, no autorice en lo sucesivo función o corrida alguna de toros en que estas hayan de ser lidiadas por mujeres. Madrid 2 de Junio de 1908. Cierva.»

**El naufragio del "Larache"**

Continúan recibiendo nuevos

detalles de la catástrofe ocurrida al trasatlántico «Larache»

Este buque procedía de Cádiz y llevaba a bordo 151 personas, en su mayoría repatriados de la Argentina, que debía dejar en varios puertos de Galicia.

Ya había tocado en Vigo, y hacia rumbo a Santa Eugenia de Riviera y Coruña, cuando le sorprendió una densa niebla a siete millas de Muros, cuando un enorme topetazo dado contra el bajo «Ximeira», produjo la catástrofe.

Aparte los pasajeros, iban en el buque como tripulantes 53 hombres. El capitán era el señor Ibargaray, marino de buena fama que llevaba muchos años de servicio en la compañía y que por segunda vez realizaba este viaje.

Entre los oficiales figuraba el marqués de Villalobo, é iba de médico el señor Barrio.

Al segundo maquinista se debe que el barco no hiciese explosión, pues en el instante del encuentro paró la máquina.

Esto dió espacio para arriar un bote, pero la confusión espantosa que a bordo se promovió, no hizo posible organizar el salvamento. El bote se llenó de gente, y de él no se tienen noticias. Probablemente zozobró.

Iba en el barco el práctico de la costa, D. Manuel Pérez.

Solo se explica el siniestro por la circunstancia de que la cortina de niebla tocaba las aguas é impidió al práctico reconocer el punto por donde navegaba.

Varias lanchas pesqueras recogieron a 47 naufragos que flotaban en el agua, luchando con las olas, entre barricas, perchas, maderas y otros despojos del buque.

El barco se hundió rápidamente hasta el punto de no haber sido posible arriar más que un bote salvavidas, en el cual embarcaron diez hombres.

El referido bote no llegó a esta costa.

Las demás lanchas se hundieron con el buque, sin dar tiempo para que fuesen botadas al agua.

El «Larache» flotó solamente ocho minutos, despues de haber sufrido el topetazo.

Sobre el puente, en el momento de producirse la catástrofe, iban el practico de la costa Manuel Pérez el capitán del barco, Juan Ibargaray, y el médico y capellán de a bordo.

Todos ellos se supone han perecido ahogados.

Se cree que otros naufragos pudieron ganar la costa en otros puntos próximos.

El ayudante de Marina, de Muros, telegrafía que han llegado al puerto de Sou 19 naufragos, tres más a la playa de San Francisco y cuatro a Puebla del Caramiñal.

En resumen; se tiene noticia de 65 vidas salvadas. Se ignora la suerte de los demás.

En el establecimiento de Salto de la Plaza de Santiago Gracia, sito en la plaza de la Fruta, se vende huevo de atún extra superior a cinco pesetas el kilo.

**Huevo de atún**

FRANCISCO SANTIAGO GRACIA

PLAZA DE LA FRUTA.

No equivocarse

ORIHUELA

**DESDE ORIHUELA**

A la simpática y encantadora, alicantina A. F.

Con un sentimiento grande nacido al calor de un cariño verdadero y eterno, dejé esa hermosa y alegre tierra y regresé a Orihuela no cesando un momento tan solo de acordarme de los deliciosos y alegres ratos con que juntos los dos celebrábamos mi estancia en esta.

Era un día de fiesta, bien que lo recuerdo, cuando sintiendo en mi interior un deseo grande en conocerte, y una pasión irresistible en hablarte, quise que a tí me presentaran. Creí al principio que algún reparo pondría cortapisas a mis deseos, pero no: llegué a tu casa, y con la amabilidad que te caracteriza y con la sonrisa en los labios que son las notas primordiales que te adornan, me recibiste gustosa. Aquella alegría y vivacidad de tu carácter, eran para mí el más dulce consuelo y constituían la ma-

yor de las felicidades. Te hablé una y mil veces, y tú siempre alegre me contestabas a mis preguntas con la misma amabilidad y con el mismo entusiasmo.

Eran las ocho de la noche, y tus miradas iban perdiéndose poco a poco en el crepúsculo vespertino de la oscuridad. Llegó la fatal hora de marcharme, y al irme a despedirme pareció ver de pronto que dos poderosos lentes alumbraban aquel oscuro recinto, inundado de amor y felicidad; ¡era ficción!... pero no una ficción envuelta en duda, no; sino que lo real y verdaderamente me alumbraba eran tus hermosos ojos que sin cesar despedían raudales de luz y de hermosura...

Aquel día; aquellas horas tan deliciosas, serán para mí de eterno recuerdo, y ni la ausencia, ni la distancia que de ahí me separan, serán suficiente para atenuar en lo más mínimo la irresistible pasión que por tí siento.

UN ORIOLANO.

**Los servicios de la benemérita**

No pasa un día sin que el telegrafo primero y los periódicos despues nos den cuenta de servicios importantes llevados a cabo por el benemérito Instituto de la Guardia civil.

Nuestro estimado colega «El Diario Español» trae extenso y conmovedor relato de la captura de dos feroces criminales autores de la orrible muerte de un niño en Antequera, crimen nefando que emocionó en gran manera a la opinión por los detalles verdaderamente cómicos que en él concurren.

«Apostados desde el amanecer del día 8 de Mayo en los plantíos próximos a la carretera de Archidona, esperaron la llegada del niño que conducía harina en una mula. Al divisarla, le salió al encuentro Díaz, entablado con él afectuoso diálogo. De improviso «el Tuerto» se arrojó sobre la criatura, cubriéndole la cabeza con la chaqueta para que no gritase, y arrastrándolo hasta un sembrado de trigo, cerca de la célebre Cueva de Menga.

En tanto, «el Manquillo» ocultaba la mula que iba cargada. Favorecido Díaz por la ele-



# EL JAPON

# HOSTALET Y SALAR

ALFONSO XII, 2, ORIHUELA

TEMPORADA DE VERANO

Inmenso y elegante surtido en vestidos para señoras, en nipes bordados y plumetes.—Altas novedades en lanas para caballeros.—Especialidad en hilos para trages, desde 4 á 30 pesetas.—Completa y constantes existencias en géneros blancos y negros.—Grandiosa colección en mantelerías y toallas caladas.—Bonito y variado surtido en sombrillas, paraguas, corsés, mantillas, velos, granadinas, tules, merinos, armures y damassés seda.—Guardapolvos dril hilo á 4 pesetas.—Primera casa en pañuelos de manila bordados, lisos y adamascados

## EL JAPON Alfonso XII ORIHUELA

ción de los trigos, que lo ocultaban y excitada su ferocidad por las lágrimas del niño que le pedía lo dejara ir con su madre, el bandido le rodeó una soga al cuello y arrojándolo boca abajo hizo presión sobre su cuerpo, apretando al mismo tiempo la soga hasta ahorcarlo.

En el esfuerzo que hizo durante su agonía, el niño tendió las manos atrás para defenderse, y entonces el criminal le partió las muñecas á la vez que le hundía la cabeza en tierra, rematando de esta manera su hazaña.

A la perseverante constancia de la Guardia civil débese la captura y confesión de ambos criminales que han ingresado en la cárcel para que los tribunales los juzguen é impongan el debido castigo.

Se ha dispuesto, según una Real orden publicada en la «Gaceta» que los dueños de carruajes dedicados á la conducción de viajeros á las estaciones del ferrocarril, deben satisfacer reglamentariamente el impuesto de transportes.

Se ha encargado de la alcaldía nuestro querido y buen amigo el teniente de alcalde don Antonio Lucas Rodriguez.

El celebre Ballenato, que no hace mucho estuvo detenido en esta prisión preventiva, procesado por varios delitos, entre ellos el de ser uno de los que agredieron en Murcia al sargento Egea y á otro guardia de orden público, se ha puesto en combinación con otros elementos de fuera de la cárcel de dicha capital, donde se halla preso, para realizar su evasión, lo que, gracias á una hábil gestión del director del establecimiento, se ha descubierto, impidiendo la realización del proyecto del Ballenato y demás complicados.

Se le han ocupado tres cuchillos.

### Sueltos y Noticias

Ha regresado de Barcelona nuestro querido y distinguido amigo de Santomera D Joaquín Borreguero, donde su simpático hijo Antonio ha obtenido en los exámenes que ha verificado de fin de curso, tres notas de sobresaliente y una de notable en las cuatro asignaturas que ha presentado.

Damos nuestra bienvenida al Sr. Borreguero y le felicitamos cordialísimamente así como á su señor hijo por los brillantes exámenes que ha verificado.

Ayer salió para Madrid nuestro querido amigo don José Escudero Zapata, alcalde presidente de este Excmo. Ayuntamiento.

El objeto de su viaje se relacionan á asuntos políticos.

Feliz viaje.

Sigue diciéndose con gran insistencia en los círculos políticos que al advenimiento al poder del partido liberal, serán ministros dos diputados del trust de la prensa y Presidente del Congreso don Melquiades Alvarez.

Se considera verosímil el rumor.

Ayer llegó á la capital D. Manuel Senante, que viene de Madrid con motivo de la extraordinaria agravación que desgraciadamente ha alcanzado la enfermedad del señor Marqués del Bosed.

Tenemos entendido que la compañía Pove la - Fons, inagrará el bonito teatro que se ha construido en Almoradí.

### PASATIEMPOS

Un cómico malo se lamenta de que en el reparto de una obra nueva, le han señalado un papel insignificante.

—¿Pero qué papel es? — le pregunta un compañero.

—El de un imbecil que no sabe lo que dice.

—¿Y te quejas? Pues así tienes la ventaja de que no necesitas estudiar el papel y, sin embargo, lo desempeñarás divinamente.

—¿Quiero usted hacerme un favor?

—Usted dirá cual.

—Tener la bondad de retirar del escaparate ese rico manto.

—Y eso ¿por qué?

—Porque dentro de cinco minutos tengo que pasar por aquí con mi mujer.

### CHARADA

Letra consonante es prima;  
un arbusto dos y tercia,  
y mi todo es una fruta  
al cólico muy propensa.

### GEROGLIFICO

son CON

Soluciones anteriores.

A la charada—CANALLA.

Al gero glífico.—DESDOBLECES.

### Boletín religioso

Para mañana

San Cirilo ob.

## Dinero

económico, se facilita á comerciantes y propietarios. En hipotecas desde el 4 y medio por ciento.

Hay para vender casas en la ciudad, huertos de naranjos, tierras en blanco y haciendas de campo.

Además se encarga de la compra-venta de toda clase de fincas y colocaciones de capitales, con verdadera garantía que producen de 15 á 20 pesetas al mes, cada 1.000 pesetas.

Dará razón Mariano Ros García, calle de la Feria número 18.

### ESTABLECIMIENTO DE MUEBLES

Garcelo Subiela

CALLE DEL VALLET, 13

ORIHUELA

Máquina para coser, de la casa Ffaff.— Id. para bordar.— Id. para hacer todo género de punto.—Piezas para toda clase ep máquinas.—Persianas de hilo y cadena, superiores y baratas.

Planchadora.—En la calle de San Agustín número 15 se ha establecido el acreditado taller de planchado que existía en la calle del Horno de San Miguel junto á la casa de don Benito Carrero.

José Alonso Tormos se ofrece para repartir esquelas de defunción.

Imprenta de Manuel Perez, Santacruz, 1



# Sección de Anuncios

AGENCIA DE ENCARGOS

-DE-

## Pascual Martínez

Servicio fijo a todos los trenes, entre Orihuela, Murcia, Cartagena, Torrevieja, Elche, Alicante, pueblos intermedios y su región en combinación para Madrid, Valencia y Barcelona.

### AGENTES

En Orihuela, D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.—En Murcia, D. Angel Cerdán, Sociedad, 13.—En Cartagena, D. José Gomez, San Francisco 1.—En Torrevieja, D. Antonio García, Rodas, 15.—En Elche, D. Diego Maciá, Desamparados, 12.—En Alicante, D. Pascual Martínez, Isabel II, 11.—En Madrid, D. Justo y Manuel Biosca, Atocha, 146.—En Valencia, Sr. Cuenca, calle del Lobo, 3.—En Barcelona, D. Enrique Valls, Paseo de Colón.

Salidas de Orihuela, para Murcia, Cartagena, Alicante y Torrevieja, en todos los trenes, regreso de estos puntos en todos los trenes. En combinación con los correos de Cartagena.

El servicio entre Orihuela, Alicante, Murcia y Cartagena se hace directo por D. Pascual Martínez y sus dos sobrinos, y entre Albaterra y Torrevieja por don Antonio García.

AVISO: Siendo esta agencia la más antigua y la que cuenta con más garantías, facilidades para sus clientes ruego a estos no sufran errores al entregar sus encargos.

### AGENCIA EN ORIHUELA

D. Mariano Huertas, Rocamora, 5.

## Guano San Julian

y depósito

DE PRIMERAS MATERIAS

El guano SAN JULIAN es uno de

los que mejores resultados está dando a los agricultores.

ALMACENES

SAN AGUSTIN, 26,

Orihuela

## Centro de Negociaciones

DE

ALBERTO IBORRA

Comisiones y representaciones

Venta de harinas en comisión

y por cuenta propia.

22-S. PASCUAL 22-ORIHUELA

## La Industria Agramadora

GRANDES ALMACENES EN LA CARRETERA DE BIGASTRO PRÓXIMO A ORIHUELA

Compra y exportación de frutos del país.  
Gran exportación de cáñamos y pimiento molido.  
Máquinas de aserrar maderas cajas para conservas.  
Esta es la casa más importante de la región que realiza estas operaciones.

## Josè Garcia Carcia

LA AGRAMADORA  
ORIHUELA

### El Oriol

Fabrica de bebidas y gaseosas de

Gil y cár. ovas

SAN AGUSTIN, 26, ORIHUELA

Fabricación especial con el agua

bicarbonatada-sódica-litínica-carbónica, recomendada por la ciencia médica en varias enfermedades.

REPARTO A DOMICILIO

Pídanse en todos los establecimientos las acreditadas aguas de Seltz y limonadas marca «EL ORIOI».

INTERESA A TODA PERSONA

probar en un solo frasco la

LOCION

CAPILAR.

# MAGICA

OTTEIN-

ABAD.

(Sin rival contra la calvicie)

para convencerse de la verdad de sus maravillosos efectos y preferirla a todas sus similares.

Unica é infalible para la regeneración y conservación del pelo.  
Evita las canas.—Preserva y cura todas las enfermedades del cuero cabelludo.—De indispensable aplicación en los niños para el mayor desarrollo del cabello.

PRECIO DEL FRASCO 5 PESETAS

De venta en Droguerías, Farmacias, Perfumerías, Bazares y Peluquerías.  
Pedidos directos al Agente esclusivo en España,

JOSE ABAE, Barcelona.

quien contestará cuantas consultas se le hagan.

# DISPONIBLE

Boletín religioso

La revista de Barcelona...  
El espíritu de su viaje se relaciona...  
Ayer salió para Madrid nuestro...  
Se consideraba esencial el rumor...  
Múltiples Avaros...  
Ayer llegó a la capital D. Manuel...  
Somente que vino de Madrid con...  
tivo de la extraordinaria organización...  
que destruyeron el señor Alarcos...  
entendimiento del señor Alarcos del...  
Bosch.

SON CON

Máquina para coser de la casa...  
Para hacer todo género de pan...  
Piezas para toda clase de...  
Persianas de hilo y...  
cadenas, superiores y baratas...  
Planchadora.—En la calle de...  
San Agustín número 15 se ha...  
tabicado el acreditado taller de...  
planchado que existía en la calle...  
del Torno de San Miguel junto a...  
la casa de don Benito Carrero...  
José Alonso Fornos se ofrece...  
para reparar escuelas de delin...  
ción